natureresearch

Corresponding author(s): Judy Hirst

Last updated by author(s): Jun 18, 2020

Reporting Summary

Nature Research wishes to improve the reproducibility of the work that we publish. This form provides structure for consistency and transparency in reporting. For further information on Nature Research policies, see <u>Authors & Referees</u> and the <u>Editorial Policy Checklist</u>.

Statistics

For	all statistical analyses, confirm that the following items are present in the figure legend, table legend, main text, or Methods section.
n/a	Confirmed
	\square The exact sample size (<i>n</i>) for each experimental group/condition, given as a discrete number and unit of measurement
	A statement on whether measurements were taken from distinct samples or whether the same sample was measured repeatedly
\boxtimes	The statistical test(s) used AND whether they are one- or two-sided Only common tests should be described solely by name; describe more complex techniques in the Methods section.
\boxtimes	A description of all covariates tested
\boxtimes	A description of any assumptions or corrections, such as tests of normality and adjustment for multiple comparisons
\boxtimes	A full description of the statistical parameters including central tendency (e.g. means) or other basic estimates (e.g. regression coefficient) AND variation (e.g. standard deviation) or associated estimates of uncertainty (e.g. confidence intervals)
\boxtimes	For null hypothesis testing, the test statistic (e.g. <i>F</i> , <i>t</i> , <i>r</i>) with confidence intervals, effect sizes, degrees of freedom and <i>P</i> value noted <i>Give P values as exact values whenever suitable.</i>
\ge	For Bayesian analysis, information on the choice of priors and Markov chain Monte Carlo settings
\boxtimes	For hierarchical and complex designs, identification of the appropriate level for tests and full reporting of outcomes
\boxtimes	Estimates of effect sizes (e.g. Cohen's <i>d</i> , Pearson's <i>r</i>), indicating how they were calculated
	Our web collection on <u>statistics for biologists</u> contains articles on many of the points above.

Software and code

Policy information about availability of computer code						
Data collection	EPU 1.9 software on FEI Titan Krios					
Data analysis	RELION 2.1patchb1, RELION 3.0, RELION 3.1, MotionCor2, GCTF 1.06, UCSF Chimera 1.13.1, UCSF ChimeraX 0.91, Coot 0.8.9.12, Coot 0.9, ISOLDE, Phenix 1.14, Phenix 1.16, MolProbity 4.4, EMringer, Pymol 2.4, Scipion 1.2.1, MonoRes, LocalDeblur, SWISS–MODEL, CastP, CASTpyMOL 3.1, ASSP					

For manuscripts utilizing custom algorithms or software that are central to the research but not yet described in published literature, software must be made available to editors/reviewers. We strongly encourage code deposition in a community repository (e.g. GitHub). See the Nature Research guidelines for submitting code & software for further information.

Data

Policy information about availability of data

All manuscripts must include a data availability statement. This statement should provide the following information, where applicable:

- Accession codes, unique identifiers, or web links for publicly available datasets

- A list of figures that have associated raw data
- A description of any restrictions on data availability

The electron microscopy maps and masks and the models for the global complex I and sub-stoichiometric sulfur transferase have been deposited in the Electron Microscopy Data Bank (EMDB) with accession numbers EMD-10815 (global) and EMD-10816 (ST1), and in the Protein Data Bank with accession codes 6YJ4 (global) and 6YJ5 (ST1).

Field-specific reporting

Please select the one below that is the best fit for your research. If you are not sure, read the appropriate sections before making your selection.

Life sciences Behavioural & social sciences Ecological, evolutionary & environmental sciences

For a reference copy of the document with all sections, see <u>nature.com/documents/nr-reporting-summary-flat.pdf</u>

Life sciences study design

All studies must disclose on these points even when the disclosure is negative.						
Sample size	The number of cryo-EM particles in the single dataset collected was the number of particles available					
Data exclusions	Particles that were not complex I were excluded during analysis					
Replication	The final model is the average of thousands of individual particles					
Randomization	Not applicable					
Blinding	Not applicable					

Reporting for specific materials, systems and methods

Methods

We require information from authors about some types of materials, experimental systems and methods used in many studies. Here, indicate whether each material, system or method listed is relevant to your study. If you are not sure if a list item applies to your research, read the appropriate section before selecting a response.

Materials & experimental systems

n/a	Involved in the study	n/a	Involved in the study
\ge	Antibodies	\boxtimes	ChIP-seq
\ge	Eukaryotic cell lines	\ge	Flow cytometry
\times	Palaeontology	\boxtimes	MRI-based neuroimaging
	Animals and other organisms		
\ge	Human research participants		
\ge	Clinical data		

Animals and other organisms

Policy information about studies involving animals; ARRIVE guidelines recommended for reporting animal research

Laboratory animals	Yarrowia lipolytica GB10 with His-tagged complex I
Wild animals	Not applicable
Field-collected samples	Not applicable
Ethics oversight	No ethical approval required for yeast work

Note that full information on the approval of the study protocol must also be provided in the manuscript.